



## 1.1. Dados biográficos

**Nome:** Maria Natália de Sousa Pinheiro Amarante

**Data de Nascimento:** 14 de julho de 1966

**Estado Civil:** casada, dois filhos (Altino Rafael Pinheiro Amarante e Melissa Silvana Pinheiro Amarante)

**Morada:** Quinta do Canastro, rua do Pousado n° 9 B

5060 - 443 São Martinho de Anta

PORTUGAL

**Telefone:** 259930339

**Telemóvel:** 965036490

**Email:** [nathalieamarante16@gmail.com](mailto:nathalieamarante16@gmail.com)

**CC.:** 10770535 4ZY8 válido até 08.07.2030

## 1.2. Formação Académica

### 1.2.1 Formação de Base

**2012** - Doutoramento em Literatura pela Faculdade de Ciências Humanas e Sociais da Universidade do Algarve com o título: *La Réception du théâtre d'Eugène Scribe sur la scène lisboète (1822-1861)*. Com a classificação final de *Muito bom* por unanimidade, dia 27 de julho de 2012.

**2004** - Mestrado em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto com o título: *La mise en scène de l'Avare de Molière par Andreï Serban : Stances d'une vision documentaire*. Com a classificação final de *Muito bom* por unanimidade, dia 3 de Maio 2004.

**1993** - Equivalência à Licenciatura de Línguas e Literaturas Modernas, variantes Francês/Português obtida em 7 de setembro de 1993 pela Universidade Nova de Lisboa.

**1993** - Licence de Langue et Civilisation Portugaises obtida em junho de 1993 na Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle

**1990** - Licence de Lettres Modernes obtida em junho de 1990 na Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle.

**1990** - Mémoire de maîtrise : *Le comique dans les romans anciens de l'âne – Apulée et Lucien*. Obtida em novembro de 1990 Université - Paris III – Sorbonne Nouvelle.

**1990** - Maîtrise de Lettres Modernes - Séminaires de maîtrise 1990 Université - Paris III – Sorbonne Nouvelle.

Certificat n°1 : L'image de l'antiquité dans la littérature et au cinéma; le mythe de Spartacus.

Certificat n°2 : Recherches sur Stendhal ; le thème du bonheur dans la Chartreuse de Parme.

**1988** – Diplôme d’Enseignement Universitaire Général (D.E.U.G.) de Langue et Civilisation Portugaises obtido em Outubro de 1988 na Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle.

**1988** – Diplôme d’Enseignement Universitaire Général (D.E.U.G.) de Lettres, Arts, Expression et Communication obtido em Outubro de 1988 na Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle.

**1985** - Baccalauréat G1 (Gestion et économie) obtido em 1985 em Paris.

**1983 - 1985** - Escola secundária, Lycée Brément à Noisy-le-sec (região parisiense).

**1979 - 1982** - Colégio Colonel Fabien à Montreuil (região parisiense)

**1973 - 1978** - Escola primária em França, École Colonel Fabien à Montreuil (região parisiense)

**1969 – 1972** Pré-primária em França, École maternelle Georges Meliès à Montreuil (região parisiense).

### **1.2.2. Participação em ações de formação**

Participou, como formanda, em várias ações de formação pedagógica, relevantes para a atividade de ensino na UTAD e lecionou vários cursos de língua francesa no Gabinete de Formação da UTAD.

2015 - De 15 a 16 de Junho: **Formação de tutores do programa detutória da UTAD**, organizado pela Dra. Isabel Gonçalves do Instituto Superior Técnico e promovido pela Reitoria para a organização Pedagógica, Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Vila Real.

2016 – De 25 a 27 de Janeiro: **Formation d’examinateurs correcteurs des examens DELF et DALF**, organizado pelo Service de coopération et d’action culturelle da Embaixada Francesa em Portugal e pelo Centre International d’études Pédagogiques (CIEP).

## **2. Atividade científica**

Participou em vários congressos nacionais e Internacionais. Escreveu vários artigos em revistas e livros de referências nacional e internacional e participou em vários congressos nacionais e internacionais.

Participou em vários júris académicos.

Organizou vários congressos, colóquios e encontros bem como vários eventos, nomeadamente impulsionou que trouxe para a comunidade vários espetáculos efetuados pelos alunos, dos cursos de Teatro e Artes Performativas e Animação Sociocultural, entre os quais a dinamização e animação do dia das bruxas que se tem realizado anualmente em S. Martinho de Anta desde 2013 e deu origem ao Halloween.

A investigadora exerce funções editoriais e faz parte do corpo de revisores de revistas científicas internacionais que se segue. Membro do Conselho Editorial da Revista *Carnets, revista eletrónica de estudos franceses* (revista internacional com arbitragem científica da Associação Portuguesa de Estudos Franceses) desde 2014.

Avaliadora científica da revista *Çédille: revue d’études françaises* (San Cristóbal de La Laguna) desde novembro de 2016.

Membro do *Comité de lecture permanent* da Revista *Synergies Portugal* desde 2016.

### **2.1 Projetos científicos**

a) É, desde 2015, Integrated PhD (Membro integrado) do Centro de Investigação de Estudos de Teatro (CET) como investigadora integrada da unidade, desde 24 de fevereiro. O centro encontra-

se sedado na Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa e tem a classificação de BOM pela FCT.

Grupo no qual a investigadora se insere: **Discursos Críticos nas Artes Performativas.**

Linha de investigação: **Genética teatral e processo criativo.**

b) É membro do Centro de Estudos de Letras (CEL) da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro – UTAD na área da Cultura/linguística.

### **3. Atividade Pedagógica**

Iniciou a sua atividade letiva em França, 1991 – 1992, **Professora de francês e história/geografia** Lycée d'enseignement professionnel à Romainville (Região Parisiense).

Em Portugal, 1993 – 1994 **Professora de francês** na escola C + S Sacadura Cabral – Celorico da Beira.

1994 – 1995 **Professora de francês e técnicas de tradução do francês** na escola C + S do Baixo Barroso – Montalegre.

1995 – 1996 **Professora de francês e técnicas de tradução do francês** na escola C + S de São João da Pesqueira.

1996 – 1997 **Professora de francês** na escola C + S Dr. Francisco Gonçalves Carneiro – Chaves.

1997 – 1998 **Professora de francês** na escola secundária Camilo Castelo Branco – Vila Real.

**Colaboradora desde setembro de 1997** – Disciplinas lecionadas, Francês I (disciplina anual) no curso de Português/Francês via ensino na UTAD.

1998-2004 **Leitora desde 20 de setembro de 1998** – Disciplina lecionada Francês IV (disciplina anual) no curso de Português/Francês via ensino (Horário completo) na UTAD.

2004-2005 **Leitora** – Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês (anual) nível4 ao curso de Português/Francês, Francês III e Francês VII no curso de Línguas estrangeiras aplicadas, Francês I e II no curso de Enfermagem, e Dramaturgia I no curso de Teatro e Artes Performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Francês VIII e Francês IV no curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas e Dramaturgia II no curso de Teatro e Artes Performativas.

2005 – 2011 **Assistente desde 20 de setembro de 2005** – Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês III e Francês VII no curso de Línguas estrangeiras aplicadas e Ciências da Comunicação, Francês I e II no curso de Enfermagem, e Dramaturgia I no curso de Teatro e Artes Performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Francês VIII e Francês IV no curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas e Dramaturgia II no curso de Teatro e Artes Performativas. Francês II no Mestrado em Línguas Estrangeiras Aplicadas.

2011-2012 **Assistente** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Cultura Francesa I e III no curso de Línguas e relações Empresariais, Dramaturgia I no curso de Teatro e Artes performativas. Francês 1 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Cultura francesa II e IV, Práticas de tradução do francês no curso de Línguas e relações Empresariais, Dramaturgia II no curso de Teatro e Artes performativas. Francês2 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas e Temas de Cultura Contemporânea no Curso de animação Sociocultural.

2012-2013 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês I, Francês III, Francês V (língua e cultura) no curso de Línguas e relações Empresariais, Dramaturgia I no curso

de Teatro e Artes performativas. Francês 1 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Francês II e IV, Práticas de tradução do francês no curso de Línguas relações Empresariais. Temas de Cultura Contemporânea no Curso de Animação Sociocultural. Francês 2 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas

2013-2014 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês I, Francês V (língua e cultura) no curso de Línguas e relações Empresariais, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. *Media* e Cultura Contemporânea no curso de Ciências da Comunicação. Francês 1 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Francês II, Práticas de tradução do francês no curso de Línguas relações Empresariais. Dramaturgia II no curso de Teatro e Artes performativas. Francês 2 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas.

2014-2015 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Culturas de Expressão Românica – Francesa e Espanhola centradas a partir do presente no curso de Ciências da Comunicação. Cultura teatral no curso de Línguas, Literaturas e Cultura. Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Temas de cultura contemporânea no curso de Línguas e relações Empresariais. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Práticas de tradução do francês, Francês II língua B e Francês II língua C no curso de Línguas e relações Empresariais. Dramaturgia II e História do teatro II no curso de Teatro e Artes performativas. Francês 2 no curso de Mestrado de Línguas Estrangeiras Aplicadas.

2015-2016 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Temas de cultura contemporânea no curso de Línguas e relações Empresariais, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Cultura teatral no curso de Línguas, Literaturas e Cultura. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Práticas de tradução do francês, Turismo, Patrimônio e Ambiente, Francês II língua B e Francês II língua C no curso de Línguas e relações Empresariais. Dramaturgia II e História do teatro II no curso de Teatro e Artes performativas. Concepção e criação de projetos culturais no curso de Línguas, Literaturas e Cultura.

2016-2017 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Temas de cultura contemporânea no curso de Línguas e relações Empresariais, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Cultura teatral no curso de Línguas, Literaturas e Cultura. Disciplinas lecionadas no 2º semestre, Práticas de tradução do francês, Turismo, Patrimônio e Ambiente, Dramaturgia II e História do teatro II no curso de Teatro e Artes performativas. Culturas, Artes e Identidade no curso de Mestrado em Ciências da Cultura.

2017-2018 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês III, Francês V (língua e cultura) no curso de Línguas e relações Empresariais, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Francês IV, Práticas de tradução do francês no curso de Línguas relações Empresariais. Cultura teatral no curso de Línguas, Literaturas e Cultura.

2018-2019 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês A1, Francês B1.1, Francês B2.1 (língua e cultura) nos cursos de Línguas e relações Empresariais e Línguas, Literaturas e Culturas, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Francês B2.2 no curso de Línguas relações Empresariais

2019-2020 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês A1, Francês B1.1, Francês B2.1 (língua e cultura) nos cursos de Línguas e relações Empresariais e Línguas, Literaturas e Culturas, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Francês A2 nos cursos de Línguas relações Empresariais e Línguas, Literaturas e Culturas, Francês B1.2, Francês B2.2 no curso de Línguas relações Empresariais. Vice-Direção de Curso de Línguas relações Empresariais.

2020-2021 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês A1, (língua e cultura) nos cursos de Línguas e relações Empresariais, Línguas, Literaturas e Culturas e Turismo, Francês B1.1, Francês B2.1 no curso de Línguas relações Empresariais, Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Francês A2 nos cursos de Línguas relações Empresariais, Línguas, Literaturas e Culturas e Turismo, Francês B1.2, Francês B2.2 e Estágio no curso de Línguas relações Empresariais. Vice-Direção de Curso de Línguas relações Empresariais.

2021-2022 **Professora Auxiliar** - Disciplinas lecionadas no 1º semestre, Francês A1, (língua e cultura) nos cursos de Línguas e relações Empresariais, Línguas, Literaturas e Culturas e Turismo, Francês B1.1, Francês B2.1 no curso de Línguas relações Empresariais e Turismo. Disciplinas lecionadas no 2º semestre Atelier: Drama e cultura no curso de Teatro e Artes performativas, Estágio no curso de Línguas relações Empresariais, Francês B1.2 no curso de Turismo. Vice-Direção de Curso de Línguas relações Empresariais.

#### **4. Atividades de Gestão Universitária, de Representação**

2002-2003 Membro do **Conselho Pedagógico** em representação do corpo docente não-doutorado pelo curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas.

2003 Encarregada de representar o Coordenador do Departamento de Letras da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Profº Doutor José Belo, nos Serviços Culturais da Embaixada de França em Lisboa. **Assunto: Le Français dans l'enseignement supérieur, situations et perspectives, no dia 12 de dezembro de 2003.**

2003-2005 / 2007-2009 Membro do **Conselho Pedagógico** em representação do corpo docente não-doutorado pelo curso de Línguas Estrangeiras Aplicadas.

2006-2008 Membro do **Conselho Pedagógico** em representação do corpo docente não-doutorado pelo curso de Teatro e Artes Performativas.

**2016 – 2017 / 2017-2021 / 2021-2025** Membro do **Conselho Pedagógico da Escola de ciências Humanas e Sociais** da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro.

**2016 – 2017 / 2017-2021 / 2021-2025** Secretária do **Conselho Pedagógico** da Escola de ciências Humanas e Sociais da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro

#### **5. Prémios recebidos**

No âmbito da **Associação Portuguesa dos Estudos Franceses (APEF)**, a investigadora fez parte da equipa da direção à qual foi atribuído o seguinte prémio: **Prémio Hervé Deluen** pela *Académie française des Lettres* em julho de 2014 <http://www.academie-francaise.fr/prix-herve-deluen>.

#### **6. Associações a que pertence e Colaboração com várias instituições**

**2002** - Membro da **Association Internationale des Études Françaises**, Paris desde 2002.

**2006** - Membro efetivo da **Associação Portuguesa de Estudos Franceses (APEF)**, Coimbra desde a fundação até ao presente.

**2009** - Membro do **Centro de Estudos de Letras** da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro desde 2009.

**2009** - Membro do **Centro de Estudos Teatro** da Universidade de Lisboa desde 2009.

**2013** - Secretária da Assembleia Geral da **Associação Portuguesa dos Estudos francesas (APEF) - (2013-2015)**.

**2015** - Membro do **Centro de Estudos de Teatro (CET)** como investigadora integrada da unidade, desde 24 de fevereiro.

**2015** - Membro da Comissão Científica do **Centro de Estudos de Teatro (CET)**.

**2015** - Vice-Presidente do Conselho Fiscal da **APHELLE (por substituição)**

**2015**- Reeleita para o biénio 2016-2017, Vice-Presidente do Conselho Fiscal da **APHELLE**

**2016** - Membro dos corpos gerentes da **APEF**, como Vogal do Conselho Fiscal, de 2016-2019.

**2016** – Membro permanente do Comité de leitura da Revista **Synergies Portugal**

**2019** – Reeleita como membro dos corpos gerentes da **APEF**, como Vogal do Conselho Fiscal 2019-2022.

## **7. Atividade Profissional fora da Academia**

**1988 /89 /90** - **Banque Nationale de Paris, em Paris. Direction du Commerce Extérieur**, qualificação secretária (períodos de verão de junho até outubro).

**1990** - **Mairie de Saint-Mandé. Conservatoire de Saint-Mandé**, qualificação secretária (tempo inteiro) em Paris.

**1991/92** - **Banque Nationale de Paris. Direction BNPI**, qualificação secretária (períodos de verão de junho até outubro).

**1991** - **Deacon and Jones, Consultores de Construção Civil**. Empresa Internacional, secretária de administração com as respetivas línguas, francês, inglês e tradução, com prática de processamento de texto em Lisboa.